



POR-0200
PoE-Plus Repeater

POR-0202
2-Port PoE-Plus Repeater

POR-0220
Gigabit PoE-Plus Repeater

POR-0222
2-Port Gigabit PoE-Plus Repeater

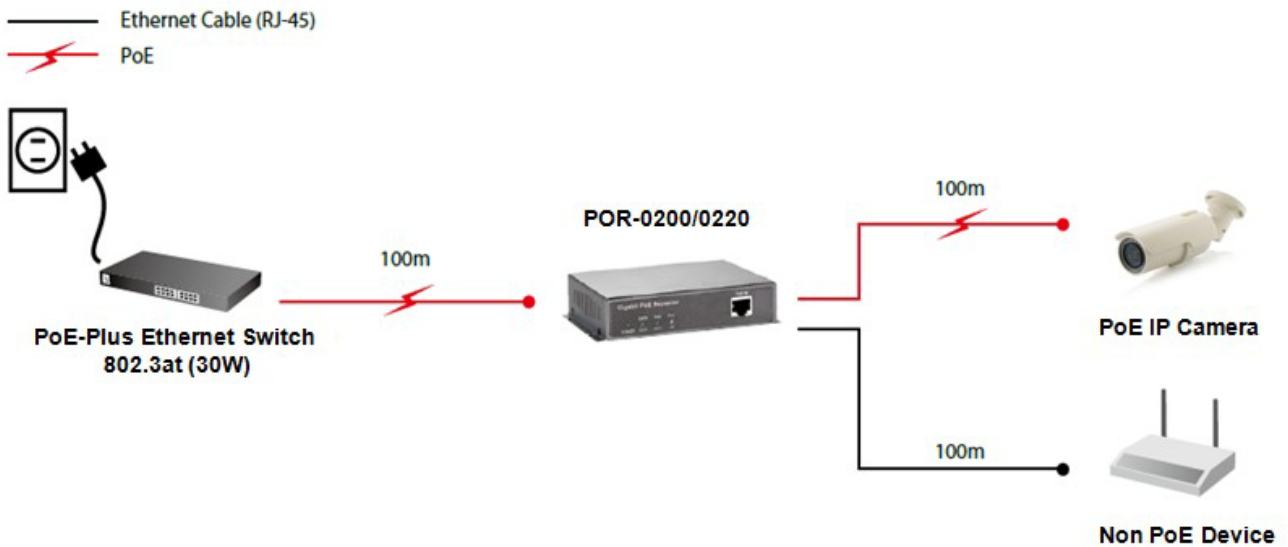
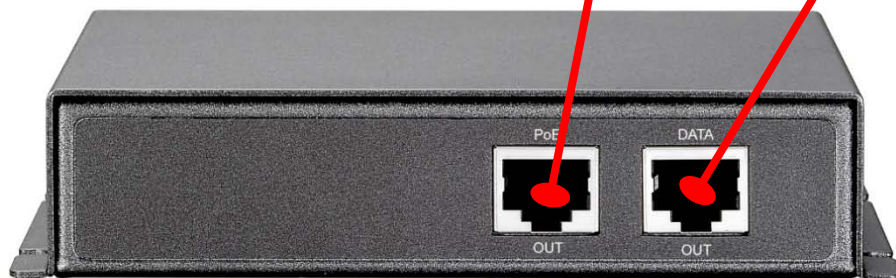
Quick Installation Guide

English
Deutsch
Français
Español
Nederlands
Dansk
Italiano
Ελληνικά

Português
Svenska
Slovenščina
繁體中文
한국어
Русский
Polish

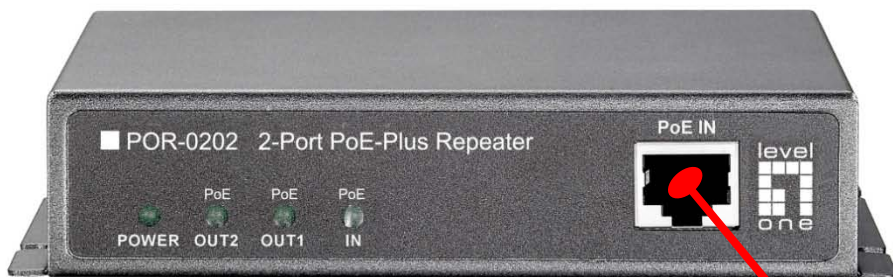
POR-0200/POR-0220

1-Port PoE-Plus Repeater



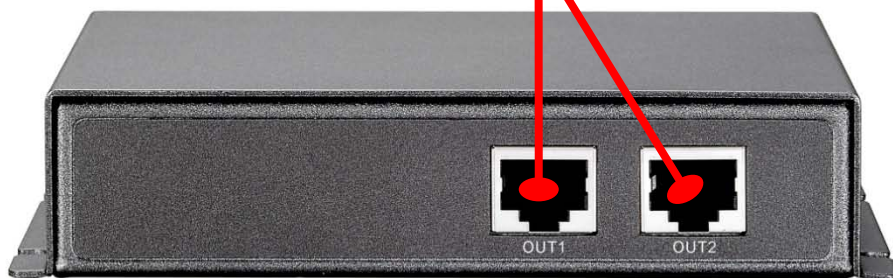
POR-0202/POR-0222

2-Port PoE-Plus Repeater

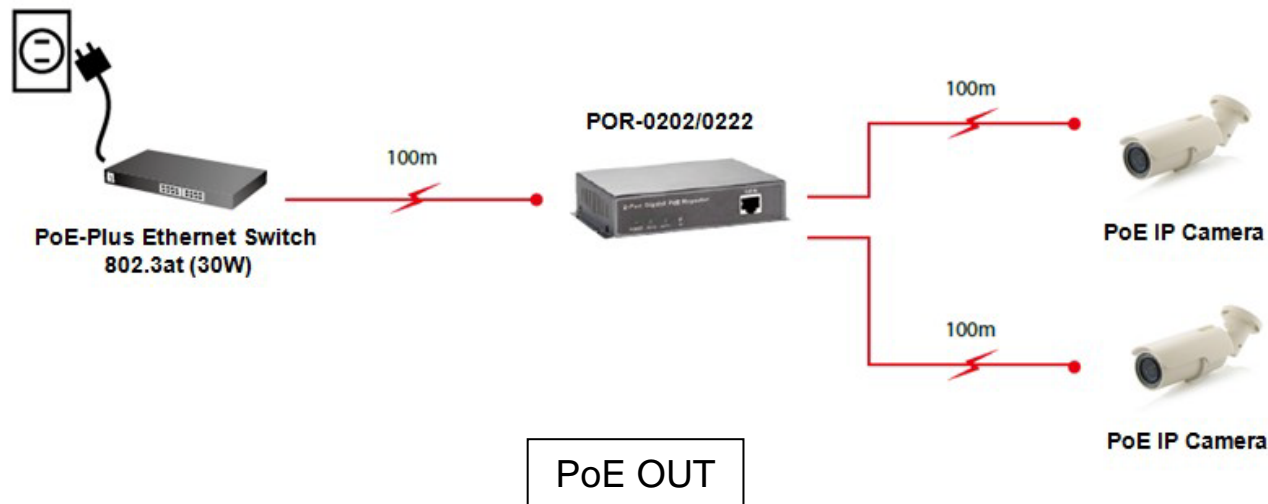


PoE OUT

PoE IN



— Ethernet Cable (RJ-45)
— PoE



English

Hardware Installation

Step 1: Connection to Power over Ethernet Switch

- A. Connect one of the Ethernet Switch port with PoE power supply to the **PoE IN** port of POR-02XX as the following connection.
- B. The LED indicators "**POWER**" and "**PoE IN**" will turn on indicating the PoE and Ethernet connection.
- C. The LED indicators "**PoE IN**" will flash to indicate Ethernet data activity.

Step 2: Connection to PoE PD

- D. Connect the "**PoE OUT**" port of POR-02XX to power up the PD device as the following connection.
- E. The LED indicators "**PoE OUT**" will turn on indicating the PoE and Ethernet connection.
- F. The LED indicators "**PoE OUT**" will flash to indicate Ethernet data activity.

**** Note: If the Ethernet cable is not standard CAT5 cable, the POR-02XX may be working for shorter length than 100 meter.**

Deutsch

Hardware Installation

Schritt 1: Anschluss an den Power over Ethernet Switch

- A. Verbinden Sie einen der Ethernet Switch Ports mit PoE Spannungsversorgung an den "**PoE-In**" Port des POR-02XX wie im oberen Diagramm gezeigt.
- B. Die LED Anzeigen "Power" und "PoE In" leuchten und zeigen eine Verbindung von PoE und Ethernet an.
- C. Die LED "PoE IN" blinkt, wenn Netzwerkaktivität besteht.

Schritt 2: Anschluss an PoE PD

- D. Verbinden Sie den "**PoE OUT**" Port des POR-02XX zur Stromversorgung mit dem PD wie im oberen Diagramm gezeigt.
- E. Die LED "**PoE OUT**" leuchten und zeigen eine Verbindung von PoE und Ethernet an.
- F. Die LED "**PoE OUT**" blinkt, wenn Netzwerkaktivität besteht.

**** Hinweis: Wenn das Ethernet Kabel kein Standard Cat.5 Kabel ist, kann der POR-02XX nicht die vollen 100m gewährleisten.**

Français

Installation de l'équipement

Etape 1 : Connexion au commutateur Alimentation via Ethernet

- A. Connectez un port du commutateur Ethernet avec alimentation PoE au port **PoE IN** de POR-02XX comme indiqué.
- B. Les voyants DEL "**POWER**" et "**PoE IN**" s'allumeront indiquant PoE et la connexion Ethernet.
- C. Les voyants DEL "**PoE IN**" clignoteront pour indiquer les activités des données via Ethernet.

Etape 2 : Connexion à PoE PD

- D. Connectez le port "**PoE OUT**" de POR-02XX pour alimenter l'appareil PD comme indiqué.
- E. Les voyants DEL "**PoE OUT**" s'allumeront indiquant PoE et la connexion Ethernet.
- F. Les voyants DEL "**PoE OUT**" clignoteront pour indiquer les activités des données via Ethernet.

**** Remarque : Si le câble Ethernet n'est pas un câble CAT5 standard, le POR-02XX peut fonctionner sur une distance de moins de 100 mètres.**

Español

Instalación del Hardware

Paso 1: Conexión al Switch PoE

- A. Conecte uno de los puertos Ethernet con alimentación PoE el puerto **PoE IN** del POR-02XX.
- B. Los indicadores LED "POWER" y "PoE" se encenderán indicando las conexiones PoE y Ethernet
- C. Los indicadores LED "PoE IN" parpadeará para indicar actividad de Ethernet de datos.

Paso 2: Conexión del Dispositivo Alimentado con PoE

- D. Conecte el puerto "**OUT PoE**" POR-02XX, para encender el Dispositivo Alimentado con PoE.
- E. Los indicadores LED "**OUT PoE**" se encenderán, indicando conexión Ethernet y PoE
- F. Los indicadores LED "**OUT PoE**" parpadearán para indicar actividad Ethernet de datos

**** Note: Nota: Si el cable Ethernet no es cable CAT5 estándar, el POR-02XX puede estar trabajando por menor longitud a 100 metros.**

Nederlands

Hardware-installatie

Stap 1: Aansluiten op voeding via ethernetswitch

- A. Sluit een van de Ethernetswitch-poorten aan met de PoE-voeding op de **PoE IN**-port van de POR-02XX zoals de volgende aansluiting.
- B. De LED-indicators "**POWER**" en "**PoE IN**" lichten op om de PoE- en ethernetverbinding aan te geven.
- C. De LED-indicators "**PoE IN**" zullen knipperen om gegevensactiviteit op ethernet aan te geven.

Stap 2: Aansluiten op PoE PD

- D. Sluit de "**PoE OUT**"-poort van de POR-02XX aan om het PD-apparaat in te schakelen zoals de volgende aansluiting.
- E. De LED-indicators "**PoE OUT**" lichten op om de PoE- en ethernetverbinding aan te geven.
- F. De LED-indicators "**PoE OUT**" zullen knipperen om gegevensactiviteit op ethernet aan te geven.

**** Opmerking:** als de ethernetkabel geen standaard CAT5-kabel is, kan de POR-02XX mogelijk slechts werken op een afstand van minder dan 100 meter.

Dansk

Hardware Installation

Step 1: Forbindelse til Power over Ethernet Switch

- A. Forbind en af Ethernet switchens porte med PoE strøm forsyning til **PoE IN** port på POR-02XX som den efterfølgende forbindelse.
- B. LED viser "**POWER**" og "**PoE IN**" vil tændes for at vise at der nu er PoE og Ethernet forbindelse.
- C. LED indikator "**PoE IN**" vil blinke for at vise Ethernet data aktivitet.

Step 2: Forbindelse til PoE PD

- D. Forbind "**PoE OUT**" port på POR-02XX til forsyning af PD enhed som den følgende forbindelse..
- E. LED indikatoren "**PoE OUT**" vil tændes for at vise at der nu er PoE og Ethernet forbindelse.
- F. LED indikatoren "**PoE OUT**" vil blinke for at vise der er Ethernet data aktivitet.

**** Note:** Hvis Ethernet kablet ikke er standard CAT5 kabel, vil POR-02XX måske kun virke på mindre end 100 meter.

Italiano

Installazione hardware

Fase 1: Collegamento all'alimentazione tramite switch Ethernet

- A. Collegare una delle porte dello Switch Ethernet con l'alimentatore PoE alla porta **PoE IN** del POR-02XX come indicato.
- B. Gli indicatori LED "**POWER**" e "**PoE IN**" si accendono per indicare la connessione PoE e Ethernet.
- C. Gli indicatori LED "**PoE IN**" lampeggiano per indicare l'attività dei dati Ethernet.

Fase 2: Collegamento a PoE PD

- D. Collegare la porta "**PoE OUT**" del POR-02XX per alimentare la periferica PD come indicato.
- E. Gli indicatori LED "**PoE OUT**" si accendono per indicare la connessione PoE e Ethernet.
- F. Gli indicatori LED "**PoE OUT**" lampeggiano per indicare l'attività dei dati Ethernet.

**** Nota:** se il cavo Ethernet non è un cavo CAT5 standard, il POR-02XX potrebbe funzionare ad una distanza inferiore a 100 metri.

Ελληνικά

Εγκατάσταση συσκευής

Βήμα 1: Συνδέσεις στο Power over Ethernet Switch

- A. Συνδέστε μια θύρα του switch POE στην θύρα **PoE IN** του POR-02XX όπως δείχνει το σχήμα.
- B. Οι λυχνίες "**POWER**" και "**PoE IN**" θα ανάψουν ενημερώνοντας για την σύνδεση POE και Ethernet.
- C. Η λυχνία "**PoE IN**" αναβοσβήνει όταν υπάρχει κινητικότητα δεδομένων στο δίκτυο.

Βήμα 2: Σύνδεση με συσκευή PoE

- D. Συνδέστε την θύρα "**PoE OUT**" του POR-02XX στην συσκευή POE που επιθυμείτε, όπως δείχνει το σχήμα.
- E. Η λυχνία "**PoE OUT**" θα ανάψει ενημερώνοντας για την σύνδεση POE και Ethernet.
- F. Η λυχνία "**PoE OUT**" αναβοσβήνει όταν υπάρχει κινητικότητα δεδομένων στο δίκτυο.

**** Σημ.:** Αν το καλώδιο σύνδεσης δικτύου δεν είναι κατηγορίας CAT5, το POR-0122/0122 δεν μπορεί να εγγυηθεί την μέγιστη απόσταση των 100 μέτρων.

Português

Instalação do Hardware

Passo 1: Conexão para Switch de energia através da Ethernet

- A. Conecte em uma porta do Switch Ethernet com a fonte de energia PoE para a porta **PoE IN** até o POR-02XX como segue na conexão acima.
- B. O LED indicador “**POWER**” e o “**PoE IN**” iram ligar indicando a conexão do PoE e da Ethernet.
- C. O LED indicador “**PoE IN**” irá piscar para indicar atividade de dados na Ethernet.

Passo 2: Conexão do PoE PD

- D. Conecte a porta “**PoE OUT**” do POR-02XX para ligar o dispositivo PD como segue na conexão acima.
- E. O LED indicador “**PoE OUT**” irá ligar indicando a conexão do PoE e Ethernet.
- F. O LED indicador “**PoE OUT**” irá piscar para indicar que a Ethernet de dados está ativa.

****Nota:** Se o cabo Ethernet for padrão CAT5, o POR-02XX poderá trabalhar por menos de 100 metros de comprimento.

Svenska

Hårdvaruinstallation

Steg 1: Anslutning till ström via Ethernetswitch

- A. Anslut en av Ethernetswitchportarna med PoE strömförsörjning till **PoE IN** porten på POR-02XX enligt följande anslutning.
- B. LED-indikatorerna “**POWER**” och “**PoE IN**” tänds för att indikera PoE och Ethernet anslutningen.
- C. LED-indikatorn “**PoE IN**” kommer att blinka för att indikera Ethernet dataaktivitet.

Steg 2: Anslutning till PoE PD

- D. Anslut “**PoE OUT**” porten på POR-02XX för att starta PD-enheten enligt följande anslutning.
- E. LED-indikatorn “**PoE OUT**” tänds för att indikera PoE och Ethernet anslutningen.
- F. LED-indikatorn “**PoE OUT**” kommer att blinka för att indikera Ethernet dataaktivitet.

****Notera:** Om Ethernet-kabeln inte är en standard CAT5 kabel, arbetar kanske POR-02XX bara en kortare längd än 100 meter.

Slovenščina

Namestitev strojne opreme

Korak 1: Priklop na napajanje preko ethernetnega stikala

- A. Ena vrata ethernetnega stikala z napajanjem PoE povežite z vrati **PoE IN** POR-02XX.
- B. LED-indikatorja **“POWER”** in **“PoE IN”** zasvetita in kažeta, da je povezava PoE in Ethernet vzpostavljena.
- C. LED-indikator **“PoE IN”** utripa in nakazuje podatkovno ethernetno aktivnost.

Korak 2: Povezava s PoE PD

- D. Povežite vrata **“PoE OUT”** POR-02XX za napajanje naprave PD.
- E. LED-indikator **“PoE OUT”** zasveti in kaže, da je povezava PoE in Ethernet vzpostavljena.
- F. LED-indikator **“PoE OUT”** utripa in nakazuje podatkovno ethernetno aktivnost.

**** Opomba:** Če ethernetni kabel ni standardni kabel CAT5, POR-02XX lahko deluje na dolžini, krajši od 100 metrov.

繁體中文

硬體安裝

步驟 1: 連接至乙太網供電交換機

- A. 將一個有乙太網供電之交換機連接孔連接至 POR-02XX 的**“PoE IN”**孔
- B. LED 指示燈的**“POWER”** 和 **“PoE IN”**將會指示乙太網供電的連接狀態
- C. LED 指示燈的**“PoE IN”**將以閃爍表示乙太網絡的數據活動。

步驟 2: 連接至需乙太網供電之設備

- D. 將 POR-02XX 的**“PoE OUT”**孔連接至需要乙太網供電之設備
- E. LED 指示燈的**“PoE OUT”**將會指示乙太網供電設備的連接狀態。
- F. LED 指示燈的**“PoE OUT”**將以閃爍表示乙太網絡的數據活動。

**** 註:** 若所使用之網路線非標準 CAT5 線材, 則 POR-02XX 傳輸距離將可能會少於 100 公尺。

한국어

하드웨어 설치

단계 1: 이더넷 스위치를 통해 전원에 연결하기

- A. 다음 연결과 같이 PoE 전원 공급장치가 있는 이더넷 스위치 포트 중 하나를 POR-02XX의 **PoE IN** 포트에 연결합니다.
- B. PoE와 이더넷이 연결되었음을 표시하는 LED 표시등 **"POWER"**와 **"PoE IN"**이 켜집니다.
- C. 이더넷 데이터 활동을 표시하는 LED 표시등 **"PoE IN"**이 깜박입니다.

단계 2: PoE PD에 연결하기

- D. 다음 연결과 같이 POR-02XX의 **"PoE OUT"** 포트를 연결하여 PD 장치에 전원을 공급합니다.
- E. PoE와 이더넷이 연결되었음을 표시하는 LED 표시등 **"PoE OUT"**이 켜집니다.
- F. 이더넷 데이터 활동을 표시하는 LED 표시등 **"PoE OUT"**이 깜박입니다.

** 참고: 이더넷 케이블이 표준 **CAT5** 케이블이 아닌 경우, **POR-02XX**가 100미터 미만의 거리에서만 작동할 수 있습니다.

Русский

Установка оборудования

Шаг 1: Подключение питания через коммутатор сети Ethernet

- A. Подключите один из разъемов коммутатора Ethernet Switch с функцией питания PoE к разъему **PoE IN** устройства POR-02XX как указано.
- B. Индикаторы **POWER** и **PoE IN** загораются, указывая на режим питания PoE через Ethernet-подключение.
- C. При передаче данных через Ethernet индикаторы **PoE IN** мигают.

Шаг 2: Подключение к разъему PoE питаемого устройства

- D. Подключите к разъему **PoE OUT** устройства POR-02XX питаемое устройства как указано.
- E. Индикаторы **PoE OUT** загораются, указывая на подключение PoE и Ethernet.
- F. При передаче данных через Ethernet индикаторы **PoE OUT** мигают.

** Примечание. Если кабель Ethernet не соответствует стандарту **CAT5**, дальность действия устройства **POR-02XX** может оказаться менее 100 метров.

Polish

Instalacja sprzętu

Czynność 1: Podłączenie do zasilania przez przełącznik Ethernet

- A. Połącz jeden port przełącznika Ethernet z zasilaczem PoE do portu **PoE IN** POR-02XX , jak w następującym połączeniu.
- B. Włączone zostaną wskaźniki LED **"POWER"** i **"PoE IN"**, wskazując połączenie PoE i Ethernet.
- C. Zaczną migać wskaźniki LED **"PoE IN"** , wskazując aktywność danych Ethernet.

Czynność 2: Połączenie z PoE PD

- D. Podłącz port **"PoE OUT "** POR-02XX w celu zasilania urządzenia PD , jak w następującym połączeniu.
- E. Włączone zostaną wskaźniki LED **"PoE OUT "**, wskazując połączenie PoE i Ethernet.
- F. Zaczną migać wskaźniki LED **"PoE OUT"** , wskazując aktywność danych Ethernet.

**** Uwaga: Jeśli kabel Ethernet nie jest standardowym kablem CAT5, POR-02XX może działać, dla odległości krótszych niż 100 metrów.**